

دعوت کرد. ریحانه در بخش هفته فیلم جشنواره نانت نیز شرکت داشت؛ همچنین در جشنواره فیلمهای ایرانی در شهر دوشنبه تاجیکستان شوروی که اخیراً برگزار شد.

آنچه که الان بویژه در دنیای فرنگ دارد اتفاق می‌افتد یک نوع عادت فرهنگی رایج است که تقریباً روی افراد به صورت تربیتی صورت می‌گیرد تا این افراد از خردسالی تا دوران پیری جریانات فرهنگی و هنری را به صورت جدی دنبال بکنند. بخش عمده‌ای از این دنبال کردن، حالت ژست و عادت دارد و بخش دیگری حالت یک نوع تحقیق و تبیع و بازنگری. وقتی ماحضور پیدامی کنیم، دیگر از لحظه حضور، آن فیلم و آن اثر هنری است که ارتباطی واسطه با تماشاگرانش که تصمیم گیرنده‌های جشنواره نیستند، برقرار می‌کند. تا آن لحظه ممکن است آنها با هر تیپ فیلم مارا شرکت بدهند، تقویت کنند، حمایت کنند؛ اما از آن لحظه به بعد خود آن اثر هنری است که راه خود را می‌رود. کمالینکه ماهم وقتی در مقابل یک چنین جریانی قرار می‌گیریم نسبت به آنها، دارای چنین انگیزش‌هایی هستیم. یعنی وقتی پس من زنیم، خودمان هستیم و وقتی تأیید می‌کنیم، خودمان هستیم و وقتی گرایش پیدا می‌کنیم، باز خودمان هستیم. از آنجاکه ساختار عمومی فیلمهای ما، ساختار انسانی و اخلاق‌گرا است؛ تأثیری که مادر کلیه حضورهای بین المللی داشتیم، حتی اگر آنها با هر قصدی هم مارا شرکت داده بودند، کاملاً تأثیری به نفع سینمای مابوده است و به نفع فرهنگ و جامعه‌ما. فیلم ریحانه از موضوع ثروتمندی، تمدن و تکنولوژی ماصحبت



ریزانه

اولین حضور خارج از ایران فیلم ریحانه در بخش چشم انداز سینمای امریکا امروز و فرداً جشنواره مونترال کانادا بود، و توسط «پیرهانزی دولو» رئیس کمیته انتخاب این جشنواره که سال گذشته به جشنواره فیلم فجر دعوت شده بود، انتخاب و دعوت شد. از آن به بعد، دعوهایی بود که از طریق دیدن فیلم در آن جشنواره صورت گرفت. همزمان با جشنواره مونترال، برای بخش دو هفته متقدیں جشنواره نیز فیلم را دعوت کرده بودند، اما مشترطشان این بود که در صورتی به نمایش خواهند گذاشت که فیلم در جشنواره مونترال شرکت نکند. مستولان سیاست گذاری سینمای بین المللی بنیاد فارابی ترجیح دادند که فیلم در مونترال شرکت کند. پیامد این شرکت، دعوت به بخش مسابقه جشنواره جوانانی تورین که آبان ماه امسال در شهر تورین ایتالیا برگزار شد، بود. حضور کاملاً موفق فیلم در قسمت مسابقه این جشنواره، سه دعوت دیگر را به دنبال داشت. یکی، جشنواره مونته ویدنی ارتوگوئه برای سال آینده؛ دوم، جشنواره کلکته هندستان؛ سوم، جشنواره رتردام هلند. بعد از اینها، جشنواره کلبولند امریکا فیلم را برای سال آینده در بخش مسابقه

استفاده بکثیر چرا که در گستردگی این موقعیت، مافیلمهای را که رویش تأکید داریم می‌توانیم برای آنها عرضه کنیم. وقتی یک جریانی شروع می‌شود تبعاتی دارد، اما وقتی تثبیت شد دیگر مشکل می‌شود آن را نفی کرد. این جریانی بوده است که بازحمت زیاد و بایک تلاش جمعی بین فیلمساز و بین کادر سازنده فیلم و بین بعضی از مشمولان و بین مجموعه جریان نقد و بررسی اتفاق افتاده است. آنچه که امروز دارد در فرنگ طی می‌شود و به نظر من یک جریان قطعی و غیرقابل اجتناب است این است که قرن آینده، قرن مذهب یعنی گرایش مذهبی به معنای اعتقاد به متافیزیک و علاقه به هنر خواهد بود. هنربه معنای اخلاق‌نگرایانه اش نه به معنای فرمالیستی و تکنیکالیش؛ و این، عرصه را برای ماحساست و

جدی ترمی کند.

الآن ما در مورد سینمای کودک، دومین تولید کننده فیلم در دنیا هستیم و شاید به زویی حرف اول را در زمینه سینمای کودک بزنیم. در زمینه سینمای بزرگ‌سال هم موقفيتهای اخیر ماختلی چشمگیر بوده که علی رغم این، اعتقاد شخصی من این است که هیچ کدام از تاییدها با تکذیبهای جریانات فرهنگی خارج از کشور برای مانعی تواند ملاک باشد. حضور بین المللی سینمای مایک واقعه قطعی است و هیچ کس در هیچ مقامی نمی‌تواند با آن مقابله کند چرا که این جریان به حضور یک فکر انسانی برمی‌گردد که استحاله هنری پیدا کرده است. بنابر این خوب است همه کمک کنند که این جریان راه درست را برودمون فکر می‌کنم که سینمای نوین ایران ارزش این اعتبار را داشته است و بعد از این، راه، خیلی سخت تر و جدی تر خواهد بود.

نمی‌کند بلکه از یک موضوع انسانی بایک دیدگاه اخلاقی و صمیمی دارد حرف می‌زند و ناثیری هم که گذاشت، پیامدها دعوت این جشنواره‌هایی است که عرض کردم. در جشنواره جوانانی تورین مصاحبه مطبوعاتی فیلم ریحانه شلوغ‌ترین و پرتحرکترین مصاحبه مطبوعاتی جشنواره بود و تشویق تماشاگران هم همین رامی رساند. در آنجا عنوان شد که تصوری که ما از جامعه نوین و موقعیت زن در جامعه نوین شماداشتیم، کاملاً با این فیلم دگرگون شد. البته من مدعی نیستم که در آن حدّ و در آن قوت توانستم کاری انجام دهم ولی این برداشتی بود که آنها می‌کردند و صحبتی بود که خودشان و متقاضانشان در آن مصاحبه مطبوعاتی عنوان می‌کردند. ما از هر زاویه‌ای که به این جریان نگاه کنیم، به نظر من برآمد اماست و قطعاً ما باید از این موقعیت فراهم شده به بهترین نحو





فیلمهای متوسط ما هم می‌تواند عرضه بسیار موفق بین المللی داشته باشد چون سینما از آن موقعیت ممتاز خودش، پایین آمده و کاهش پیدا کرده است. برای همین است که از این طرف وقتی ما با این محدودیتهایی که در شکل و نوع ارائه داریم، فیلم می‌بریم باز اینقدر موفق است. بینید آن طرف چقدر خالی شده که ما می‌توانیم از همه این امکانات بیشترین استفاده را بکنیم.

آنچه که تقریباً در همه فیلمهای ایرانی مشترک است، نوعی نگاه واقعی به زندگی انسانهاست و همین یک نوع حس خوشایند را در تمام بیننده‌های خارج از کشور ایجاد می‌کند. من فیلمی را سراغ ندارم که در بیرون از ایران، این تأثیر را نداشته باشد، زیرا آنچه که آنجا در حال اتفاق افتادن است، یک نوع سرعت عجیب برای سقوط است. هم به لحاظ کمیت فیلمها که تعدادش بسیار بسیار رو به کاهش است و هم به لحاظ کیفیت بازتاب هنریش. بنابراین، این دو حالت مارا در استفاده از این امر کاملاً موفق می‌کند. اگر مابتوانیم همین حالت زندگی واقعی انسانی را که الان شکل بومی دارد، حفظ بکنیم و بتدریج تبدیلش کنیم به آن ایده‌آل‌ها و باورهای قلبی و اعتقادی خودمان، آن وقت دیگر تصرف ما کامل خواهد بود. من شک ندارم.

هنر، لحظه‌ای که ایجاد می‌شود از کار کرد درونی به صورت یک ظاهر بیرونی منتقل می‌شود. زمانی هم که با آن برخورد می‌شود، درست عکس این است، از یک ظاهر بیرونی به یک کارکرد درونی تبا بیل می‌شود. ما احتیاجی نداریم که همه افراد دارای گرایش هنرپسندانه یا هنرشناسانه بشوند. مامی توانیم یک هنر

نگاه انسانی و مطالعه انسانی

آنچه که تقریباً در همه فیلمهای ایرانی مشترک است، نوعی نگاه واقعی به زندگی انسانهاست و همین یک نوع حس خوشایند را در تمام بیننده‌های خارج از کشور ایجاد می‌کند.

جمعی داشته باشیم، در شکل بیرونی؛ که آن افرادی را که دارای قابلیت‌های درونی هستند را هم اقتصاد نکند، اما تا وقتی که ما از حالت روزمرگی خارج نشویم نمی‌شود این اتفاق را ایجاد کرد.

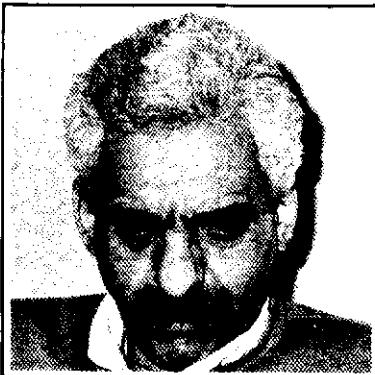
در مورد فیلم ریحانه که دلایلش را هنوز به روشنی نمی‌دانم از طرف بخش‌های تصمیم گیرنده سینمای ایران خیلی بی‌مهری شد و همه به آن واقع است. اما در جامعه بازتابش نکات مشتبی بود که بخشی از مطبوعات عنوان کرده بودند. یعنی همخوانی بیشتری با متقدان داشت تا با مشمولان. من خیلی مشتاقم که دلایل بی‌مهری با این فیلم را که نه بیک فیلم شخصی یا به عنوان یک اثر شخصی باشد بلکه به عنوان یک جریانی که شروع یک ماجرامی توانست باشد و هست، بدانم. ولی هنوز موفق نشده‌ام.

در کتاب متقدان، نقش تماشاگران خیلی مؤثر بود، یعنی درست است که فیلم در شرایط خیلی بد و باشکل خیلی بدتری اکران شد و لی چه در ایران و چه در فرنگ، هر تماشاگری که به دیدن این فیلم می‌آمد فیلم را ترک نمی‌کرد، و این بزرگترین موفقیت بود که من کسب کردم. این خیلی برای من مهم بود.

معتقد هستم که یک فیلم صمیمی در یک گروه همخوان ساخته شد. ضعف‌هایش را در اولین نمایش مدام یعنی پشت سرهمی که داشتم، دیدم. چون وقتی که شمادرید کارمی کنید فرست اینکه از بیرون به اثرتان نگاه کنید ندارید، فیلم که من آید روی پرده، تازه این اتفاق من افتاد، خوب این هم یک ضعف است. در همان جامن به نقاط ضعفی در این فیلم رسیدم که هنوز هیچ تغییری نکرده است و هیچ تغییری هم در مورد احساس صمیمی بودن این فیلم در من

حضور بین المللی سینمای ما یک واقعه قطعی است و هیچ کس نمی‌تواند با آن مقابله کند چون این جریان به حضور یک فکر انسانی برمی‌گردد که استحاله هنری پیدا کرده است.

کلرگردان فیلم‌های می چلچله (شرکت در جشنواره‌های اولوسنلاند ۱۹۸۰، بیرون اینالا ۱۹۹۰)
تاروپود (شرکت در جشنواره‌های کیندر فیلم آلمان ورن فرانسه)
به ترتیب قد (جشنواره‌های آدلاید استرالیا و کلکته هندستان)
پلکان (جشنواره گلدن پرای چک و اسلواکی)

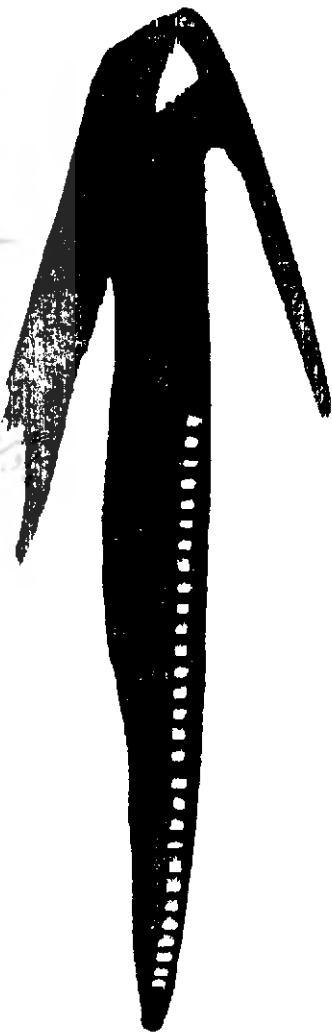


محمد رضا پهلوی

پیدا نشده است. باقی چیزها، بخشی تعارفات است و بخش هم صحبت‌های تکذیبی که به هر حال همیشه هست!

از فیلم‌های من تابه حال به ترتیب قدر جشنواره‌های آدلاید، کلکته و احتمالاً جیفونی شرکت داشته است (اینکه می گوییم احتمالاً برای این است که روابط عمومی کانون پرورش فکری اعلام کرده بود به ترتیب قدر جیفونی شرکت داشته ولی دبیر جشنواره جیفونی می اطلاع بود). فیلم پلکان در جشنواره گلدن پرای چک (چک و اسلواکی) و فیلم تاروپود در جشنواره کیندر فیلم در آلمان و جشنواره زن فرانسه و فیلم می چلچله هم در جشنواره اولوسنلاند و جشنواره جیفونی (ایتالیا) شرکت داشته‌اند. تأثره هم در یک هفته فیلم در الجزایر بوده است، البته این اطلاعات را عمدتاً از مطبوعات نقل می کنم. در ضمن فیلم باران هم نمایش‌های پراکنده‌ای در کشورهای خارج داشته است.

درباره انعکاس این فیلم‌ها اطلاعاتی که من دارم این است که فیلم تاروپود مورد توجه بوده (شاید به خاطر اینکه یک دختر بچه در آن حضور مؤثر داشته) و فیلم می چلچله هم انعکاسی مثبت داشته است، شاید به خاطر لطفاً لطفاً و اینکه انتظار نداشته‌اند در دوره جنگ چنین فیلمی از ایران ببینند.



خودش از مالن سینما چیزی بیرون نمی آورد. دو، سه مال پیش فیلم شاینینگ از استانی کوپریک را دیدم، بیست سال پیش از همین فیلمساز فیلم او دیسه فضایی ۲۰۰۱ را دیده بودم که یک فیلم درست و حسابی بود. یک سینمای متغیر بود که تماشاگر را عیقاً تحت تأثیر قرار می داد... و حالا بایک فیلم جانی، معمولی و حتی مبتذل مثل شاینینگ رویه رو هستیم از فیلمسازی مطرح و توانامثل کوپریک که حالا دیگر تواناییش فقط در ارائه یک تکنیک درخشان است. اگرچه حالا «ویم وندرس» و «ایشتون ساپر» و «برادران تاویانی» هم هستند؛ اما انگار اینها حکومتشان مثل «جان فورده» و «هاوارد هاواکز» امپراتوریهای گسترده‌ای نیست. به هر حال شاید مهمترین چیزی که سینمای مارام طرح کرده است، تفاوت «بینش» ما و غربیها نسبت به زندگی و کل هستی باشد.

البته «بیماری جشنواره‌ای»، قبل از ایج بود ولی الان چنین چیزی حس نمی شود. مثلاً خانم پوران درخششده فکر نمی کنم فیلم پرنده کوچک خوب‌بختی را برای جشنواره ساخته باشد، بر عکس فیلم را دقیقاً برای مردم ایران ساخته؛ اما فیلم درخارج هم مطرح شده و جایزه گرفته است... این جشنواره‌ای شدن سینمای ما یک اتفاق طبیعی بوده است... یک زایمان طبیعی بوده، سزارین نبوده. در گذشته مؤسسه خاصی بود که برای خارج فیلم می ساخت و آدمهای خاصی هم در این مؤسسه راه داشتند و بقیه سینمای ما هم در انبوه فیلمهای مبتذل دست و پا می زد و هر فیلم خوبی خارج از این دو جریان اگر ساخته می شد یک «اتفاق» بود و یک استثنای... البته حالا هم ممکن است بعضی از

حضور و موفقیت فیلمهای ایرانی در خارج از کشور قبل از هر چیز اعتماد به نفسی برای فیلمسازان به وجود می آورد که می توانند خیلی مؤثر باشند. از آن گذشته، این حضور جشنواره‌ای می تواند به یک حضور اقتصادی منجر بشود. كما اینکه شده است یا در حال شدن است و اگر سینمای مادر خارج از کشور بازار پیدا کنندم تو اندر ارکان سینمای ماثائیر اساسی بگذارد. ما از سالها پیش فقط بازار محدود و بسته داخلی را داشته‌ایم و جریان تولید در سینمای ما همیشه با بحرانهای بازدارنده روبرو بوده است و حالا اگر سینمای ما واقعاً یک بازار فعال در خارج پیدا کند خیلی از این بحرانها را پشت سر خواهیم گذاشت و خیلی از مشکلات فعلی تولید را نخواهیم داشت...

اما اینکه بخواهیم به فیلمسازان و سرمایه‌گذاران - به قولی - گوشزد کنیم که یادتان باشد بازار خارج هم هست، به نظر من بهتر است گوشزد نکنیم و بگذاریم این جریان به طور طبیعی مسیر خودش را برود. اینکه فیلمساز و یا تهیه کننده ایرانی بخواهد از پیش به قصد بازار خارج فیلم بسازد و فیلم خارجی پسند درست کند، یک انحراف است. آن وقت سینمای ما بایک موج تازه روبرو خواهد شد: موج فیلمهای «ادایی»! و بن اصل و نسب.

اینکه چه چیزی باعث توجه مجتمع بین المللی به سینمای ما شده است را دقیقاً نمی دانم فقط احساس می کنم شاید فیلمهای ما چیزی دارد که سینما و زندگی غربیها ندارد.

فیلمهای خارجی عمدتاً غیر از تکنیک درخشان چیزی ندارند، یعنی عمدتاً سینمای پر زرق و برق سکن و خشونت است و تماشاگر با

ممکن است بعضی از
فیلمسازها ویروس نهفته فیلم
جشنواره‌ای ساختن را در
خودشان داشته باشند ولی در
مجموعه سینمای ما چنین بیماری
وجود ندارد.



فیلمسازها ویروس نهفته فیلم جشنواره‌ای ساختن را در خودشان داشته باشند ولی در مجموعه سینمای ما چنین بیماری وجود ندارد.

در مورد فیلم بسی بسی چلچله در خارج از کشور نظریات محدودی که دیدم و شنیدم مثبت بود. از شاعرانه بودن فیلم و دیالوگها تعریف شد. آقای «گویی تویی» دیبر جشنواره جیفوونی، بسی بسی چلچله را جزو فیلم‌های شاخص ایرانی می‌دانست.

تفاوتش هم بین نظر خارجیها و منتقدان داخلی درباره بسی بسی چلچله نباید. هر دوسته روی جنبه‌های انسانی بودن، عاشقانه بودن و شاعرانه بودن فیلم تأکید داشته‌اند.

اینکه فیلم و سینمای تواند کشور مارابه مردم دنیا معرفی کند یا نه؟ خب، البته که می‌تواند ولی یک فیلم معجزه نمی‌کند. یک فیلم در حدّ یک فیلم تأثیر دارد چه در خارج و چه در داخل. «سینما»، مثل یک نمره است در یک کارنامه، مجموعه نمرات یک دانش آموز باعث قبولی یاری او می‌شود، نمره سینمای تواند نمره قبولی یا نمره تجدیدی باشد... به هر حال همه کارنامه‌ما، سینمای مانیست. یک جبهه‌گیری سیاسی در مقابل یک مسئله جهانی می‌تواند به اندازه سال‌ها فیلم ساختن روی افکار عمومی تأثیر بگذارد.

درباره چگونگی پربار شدن سینمای کودک نظر من این است که این سینما پربار خواهد شد چون برنامه‌ریزی دقیق و درستی برای آن انجام شده است.

چند فیلم پرفروش عروسکی و فانتزی باعث شد که اشتیاق به سرمایه‌گذاری در این زمینه زیاد شود و در واقع سینمای کودک به عنوان یک

«جریان» راه اندازی شود. و در مرحله بعد می توان امیدوار بود که این سینما از نظر کیفی هم ارتقا پیدا کند. جشنواره کودک و نوجوان اصفهان هم در این میان نقش ارزشمندی خواهد داشت. آقای شجاع سوری گفته است که جشنواره اصفهان را به صورت یک جشنواره معتبر بین المللی درمی آوریم و من اطمینان دارم که این گفته خیلی زود تحقق پیدا می کند. . . جشنواره اصفهان هم یکی از نقاط اثکای ما به پربار شدن سینمای کودک است. در همین جشنواره امسال چند فیلم کوتاه از فیلمسازان نازه کار دیدیم که خیلی هم خوب بود، خب اینها تا چند سال دیگر می توانند فیلمسازان خوب و حرفه ای سینمای کودک بشوند.

در مورد نمایش فیلمهای خارجی من فکر می کنم بسته ترو محدود و ترکدن شرایط به نفع ما نیست و آنها که در زمینه اقتصاد سینما آگاهی دارند می گویند حتی از نظر اقتصادی هم به نفع سینمای ما نیست. آنها معتقدند که فیلمهای پر فروش خارجی به سینماهارونق می بخشد و فیلمهای ایرانی هم از این رونق بهره می گیرند. به هر حال جزئیات این جریان را نمی دانم و راستش خیلی هم علاقه مند نیستم که بدانم فقط این رامی دانم که از دیدن فیلمهای خوب روی پرده می شود لذت بردو همین لذت با نسوار و بدش تبدیل می شود به حرث.



فیلمهای خارجی عمدتاً غیر از تکنیک درخشان چیزی ندارند، یعنی عمدتاً سینمای پر زرق و برق سکس و خشونت است و تماشاگر با خودش از سالن سینما چیزی بیرون نمی آورد.





کاکلی
جیفوونی

افتاده است. مسلماً اگر این مسئله ادامه پیدا کند، روز به روز شناخت آنها از سینمای ما بیشتر می شود و این مسئله در هر حال روی تکنیک سینمای ما هم اثر مثبت خواهد گذاشت.

بعد از دیپلم، در مدرسه تلویزیون و سینمای سابق که الان دانشکده صداوسیماشده است، رشته فیلمبرداری را در مقطع فوق دیپلم تمام کردم. سپس مدت دو، سه سال برای تلویزیون کارمن کردم تا برای امریکا بورس گرفتم و در زمینه تولید فیلمهای سینما و تلویزیون لیسانس گرفتم و برگشتم. چون از تلویزیون بورس گرفته بودم، جذب تلویزیون شدم و به علت علاقه به کودکان، به «گروه کودک» رفتم زیرا فکر من کردم در این زمینه بیشتر من می توانم کار کنم. اولین طرحی که دادم آواز بزغاله بود که روی آن کارشدو در حد خودش هم موفق بود و حتی به چند کشور هم فروخته شد. کم کم در این زمینه کارهایم گسترش یافتد و قصه هایی از روی مرزبان نامه و کلیله و دمنه تهیه کردم تا اینکه یک سریال ۱۲ قسمتی (هر کدام ۱۰ دقیقه) در این زمینه به نام پرستو ساختم که در جشنواره وارنا شرکت کرد. اگرچه جایزه خاصی نبرد ولی حضور در آنجا در کنار کارهای اینیشون و عروسکی تک فریم - چون جشنواره مخصوص این فیلمها بود - برایم تجربه خوبی بود.

در جیفوونی برخورد بچه ها با فیلم خوب بود شاید به دلیل اینکه قبل از پخش فیلم مقداری تراکت برای تبلیغ پخش کرده بودیم. اگرچه ساعت نمایش فیلم ما که ساعت سه تا پانز بود، زمان مناسی نبود - زیرا همزمان دو، سه برنامه جنبی هم بود - اما به هر حال بچه های زیادی آمده بودند. فیلم، یک فیلم فرهنگی و برخاسته از

باتشکر از فصلنامه سینمایی فارابی که این فرصت را به من داد تا نظریات من را راجع به حضور فیلمها در جشنواره های خارجی بیان کنم. تاکنون دوباره جشنواره های خارجی رفته ام. اولین بار به خاطر فیلمی که در تلویزیون کار کرده بودم، یک فیلم عروسکی تک فریم که در جشنواره وارنا ببلغارستان شرکت داشت. دومین بار هم همین سفر اخیر به جیفوونی. در مقایسه بین این دو جشنواره که من در آنها حضور داشتم احساس کردم که جهش زیادی صورت گرفته است. برخورد جشنواره و دست اندکاران آنها خیلی بهتر بود. اصلًا برای خودم باور کردنی نبود. این نتیجه تلاش بسیار زیاد بنیاد سینمایی فارابی است که می تواند بسیار میزان را به تعام دنیا بشناساند. به نظر من قدمهای خیلی مشتق در این زمینه برداشته شده است. صحبت با دیگر جشنواره جیفوونی نتیجه تعجب آوری برایم داشت وقتی که دیدم چقدر اینها سینمای مارا می شناسند و تاچه اندازه قسمت عمله جشنواره شان را به فیلمهای ایرانی اختصاص داده بودند و آن را از افتخار ایشان می دانستند. خیلی برای من جالب بود وقتی مشاهده کردم که در فاصله چهار، پنج سال این همه تغییر اتفاق

است خیلی از فیلمهای مان از لحاظ تکنیکی یا ریتم کند باشد ولی آنها همان فیلمی را که ریتم کند دارد با علاقه و اشتیاق می‌نشینند نگاه می‌کنند و خیلی راضی از آن برمی‌گردند. فیلمهای ما، محتواش چیزی به آدم می‌دهد؛ اما آنچه از کشورهای دیگر هست چون داستانشان چیزی ندارد لذا سعی می‌شود با ماجراها کشن و اسپیشال افکت و تروکارهای سینمایی تماشاگر را جلب کنند.

کارمن در ارتباط با بچه‌ها و نوجوانهاست و بچه و نوجوان هم در اصول و بافت ذهنیش تخیل و فانتزی وجود دارد که خیلی اوقات حس می‌کنم باید این تخیل بچه‌ها را نشان دهم. اما با چیزهایی که الآن داریم چه از لحاظ وسائل و چه از لحاظ کارهای تروکاری که در لابراتوار یا توسط

ستنهای خودمان است. شاید آن طور که مافکر می‌کنیم آنها نتوانند با فیلم و مسائل فرهنگی و سنتی ما ارتباط برقرار کنند ولی مجموعاً برای من راضی کننده بود.

آنها تا حدود زیادی توانستند ارتباط برقرار کنند زیرا سعی براین بود که در فیلم، بیشتر از زبان تصویر استفاده شود. حالا اگر مسائل سنتی در بافت قضیه بود، احتمالاً در کشش قصه خللی ایجاد نمی‌کرد.

در مورد نقد فیلمها باید بگوییم، فیلم در قسمت مسابقه نبود زیرا معمولاً فیلمهای بخش مسابقه را نقدمی کنند، اما یکی دوم مصاحبہ با نشریات آنچه داشتم و احتمالاً کسانی که فیلم را دیده‌اند نقدی هم بر آن داشته‌اند که قرار بود در کنار مصاحبہ باشد. از من آدرس گرفتند که در صورت چاپ برایم بفرستند اماتا این لحظه چیزی به دستم نرسیده و لذا نظر متقدانشان را نمی‌دانم.

در مقایسه سینمای ما با آنها باید قبول کرد که آنها خیلی از لحاظ تکنیکی از ما جلویت هستند زیرا در هر صورت ۹۰ یا ۱۰۰ سال سینمادارند و ماقبل از انقلاب چیزی که بتوان اسمش را سینما گذشتند نداشتم و همین ۱۲، ۱۰ سال است که به طور جدی و حرفه‌ای شروع کرده‌ایم. ولی از لحاظ محتوامی توانم بگوییم از آنها بترس هستیم. آنها حرفی برای گفتن ندارند. فیلمهایی که ماز آنها می‌دیدیم بیشتر با حادثه و ماجرا و کشتهایی از این دست ایجاد می‌شد. در صورتی که در فیلمهای ما داستان، حرف و پیامی برای گفتن دارد. بیشترین جلب توجه فیلمهایی مادر جشنواره‌ها هم به این دلیل است که پیامش انسان دوستانه و متعالی است. ممکن

دوربین تهیه می شود مثل بک پروژکشن، . . .
من احساس می کنم کمبود داریم، یا
متخصص آن را کم داریم، اگر هم متخصص
داشته باشیم به دلیل کمبود وسایل نمی توانیم
انعطاف لازم را داشته باشیم. من بعد از فیلم
کاکلی احساس می کنم احتیاج به بک جهش

پروژکاوه علی

پروژکاوه علی مخترع فیلم‌برداری
کلیوپاترا و مادر میرزا رضا شاه
باشد. هفتاد و سه سالی از زندگی
برگزیده اندیشه‌های خالقی
است. پیش از این طبق افسوس را از اینها
که این اندیشه‌ها را می‌دانند
که این اندیشه‌ها را می‌دانند. می‌دانند
که این اندیشه‌ها را می‌دانند. می‌دانند
که این اندیشه‌ها را می‌دانند.

دارم. احتیاج دارم که احساس کنم در قدم
بعدی، چهارگام به جلو رفته‌ام. من از قسمت‌های
تروکاژ و اسپیشال افکت فیلم چندان راضی
نمی‌زیرا آنچه می‌خواستم، در نیامد. من
می‌خواستم تخیل این بچه و ارتباطش با فضای
ستاره‌هارا خیلی تکنیکی تروقشتگر بیان کنم،
متها نشد. اینجا هاست که زبان فیلم الکن
می‌شود یعنی نمی‌تواند خودش را بیان کند.
ما که برای کودک کار می‌کنیم، باید بدایم که
اساس کار با کودک بر فانتزی است، تخیلات بچه
حد و مرزی ندارد، به فضایی رود، در آسمان

پرواز می کند. سینمای ما به هر حال نوباست و نیاز به یک عده تکنیسین خاص دارد. در همه دنیا این طور است. وقتی می خواهید یک صحنه پرواز در فضای آسمان دهید، آدمهای متخصص این کار را می آورید و خواسته‌تان را گفته و آنها اجرامی کنند. متأسفانه در ایران چنین چیزی وجود ندارد، اگر هم افرادش باشد چون وسایلش نیست، نمی شود.

در چنین وضعی نویسنده هم وقتی متوجه می شود که ایده‌هایش قابل اجرا نیست، خودش را محدود می کند و اثر منفی بر جای می ماند. خیلی کارهارا می خواهد بنویسد و تمایل به بسط و گسترش فکری دارد؛ اما محدود می شود.

مشکل دیگر که عمیقتر است مشکل داستان و فیلم‌نامه است. فیلم‌نامه‌نویس کودک به عنوان یک فیلم‌نامه‌نویس متخصصی که کودک و مسائل کودک و روان‌شناسی او را بشناسد، نداریم. یک داستان باید تبدیل به سنتاریو شود، پرورانده شود، چفت و سی آن درست باشد و تارویوش قشنگ به هم تنیده گردد، اما متأسفانه هیچ کس در این زمینه نداریم. من پیشنهاد کردم که عده‌ای که استعداد کار در این زمینه را دارد، بیاوریم و از آنها حمایت کنیم. فیلمساز ما اگر بداند نفر هستند که ده ایده خاص دارند، داستان را به آنها می دهد تا برایش پرورانند. این کار در تمام دنیا هم هست که پنج شش نفر روی یک سنتاریو کار می کنند بخصوص کار کودک که احتیاج به تخصص و روان‌شناسی و روان کاوی دارد و کار خیلی ظرفی ایست چون می خواهیم ذهن و بینش کودک را پرورانیم. مثلاً من الان یک داستان لطیف که برخاسته از

فرهنگ خودمان است دارم ولی کسی را نمی یابم تا آن را برام بپروراند و مثلًا دیالوگهای قشنگ برای بچه بنویسد که مهم است. یک نویسنده کودک باید نسبت به کودک شناخت داشته باشد و مسائل روانی اورا بداند. به عبارتی یک مقدار خودش هم بچه باشد یعنی طرز تفکر و تخلیش بچه‌گانه باشد. از دیسید بزرگترها، یعنی از بالا، به بچه نگاه نکند. احتیاجات بچه را بداند تا بعد بتواند یک پیام ظریف و کوچک را در بابت قصه طوری پنهان کند که به طور غیر مستقیم به بچه برسد در عین حالی که ظرافتها و لطفاوهای روح بچه را هم مراعات می کند.

من متأسفانه از محتوای فیلمهای کودکان خودمان زیاد راضی نیستم. مقدار زیادی از آنها، برگرفته از داستانهای خارجی است یا خط اصلی را از آنها گرفته‌اند. نمی دانم چرا این کار را می کنند. درحالی که ما داستانهای قشنگ زیادی در متون قدیمی داریم که چیزهای جالبی برای بچه‌ها دارد. و این درحالی است که می بینیم ژاپنیها داستانهای مارامی گیرند و فیلم می سازند یا می شونیم که در شوروی چند کارتون کار شده است که از روی داستانهای مرزبان نامه و کلیله و دمنه بوده است. لذا چون از فرهنگ اصیل خودمان استفاده نمی شود، محتوای آنها را ضایع بخش نمی دانم.

بچه‌های ما اغلب تلویزیون نگاه می کنند و یک سری سمبلهای غربی یا ژاپنی برایشان جا افتاده است. فیلمسازی که فقط می خواهد بچه را سرگرم کند و به محتوا توجه زیادی ندارد، به سمت آن سمبلهایی رودواز آنها استفاده می کند و شاید از این لحاظ در فروش فیلمها

موفق هم بشود؛ اما در هر صورت اینها همه سمبلهای آنهاست، سمبلهای مانیست. اگر سمبلهای خودمان را بخواهیم جایبندازیم شاید در قدمهای اول شکست هم بخوریم اما چون در هر صورت پشت آن یک فکر متعالی است سعیش ارزش دارد. البته ممکن است عده‌ای بگویند کاکلی موفق نبوده است؛ اما این قدمهای اول است. شما باید محتوای غنی خودمان را با تکییک آنها ادغام کنید. بچه‌هارا باید کم کم عادت داد و بعد به حدی رساند که استقبال کنند. آن که از همان کلیشه‌های مطمئن استفاده می‌کند و ظاهراً موفق هم هست، آن چیزی نیست که باید به بچه‌هایمان بدھیم.

برای اینکه عادت جدیدی به بچه‌هایمان و عادات قبلی را اختنی کنیم باید فیلمهای سرگرم کننده و شاد منطبق بر فرهنگ خودمان برای بچه‌ها بسازیم. بچه به راحتی، این سلیقه‌ای که بارها و بارها در تلویزیون دیده است و به آن عادت کرده است را از دست نمی‌دهد تا شما بتوانید الگوی دیگری را جایبندازید. چون هر تهیه کننده‌ای هم دوست دارد فیلمهای آن جوری ساخته شود تا بچه‌ها از آن استقبال کنند. اما به نظر من، درست نیست الگوهای فعلی مدام به بچه‌هاداده شود.

بچه‌ها مقوله‌ای هستند که نمی‌شود با آنها شوخي کرد یا دستمایهٔ مطامع شخصی قرار داد. من از لحاظ وجودانی نمی‌توانم این کار را بکنم. به هر حال ۱۰ سال است که با کوکوک سروکار دارم و می‌بینم که روزی صدھاتلفن به گروه کودک تلویزیون می‌زنند که فلان فیلم را بگذارید، زورورا بگذارید و... من می‌دانم بچه از چه چیزی خوش می‌آید، اما خواستم

سازن و مطالعات فنی مع عالم ماتانی

علت استقبال از فیلمهای مادر چند سال اخیر محتوای آنهاست. شاید هم بکر بودن سوژه‌هایی است که ما از آنها استفاده می‌کنیم و آنها تاکنون ندیده‌اند.

دیگری غیر از ایران نمی ماند که فیلمسازهاش حرفی برای گفتن داشته باشند. درست است که آنها از نظر تکنیک و کشن و جذابیت فیلم و انواع تروکارها و استفاده از موجودات خارق العاده استاد هستند ولی حرفی برای گفتن ندارند در حالی که ماحرف داریم، حرفهایی که برای آنها هم جالب به نظر می رسد. در امریکا که بودیم افراد زیادی هنوز علاقه به فیلمهای دهه ۳۰ داشتند زیرا می گفتند: «فیلمهای واقعی آنها بودند، داستان لطیف و زیبایی داشتند و یک زندگی را عنوان می کردند؛ اما الان چی؟ فضا و زد و خورد و یک مشت مثبت موجودات عجیب الخلقه که نمی توانید با آن ارتباط برقرار کنید. هیجان دارید، خوشستان می آید، دنبال می کنید اما ارتباط عاطفی و روحی برقرار نمی کنید». درحالی که فیلمهای ما این طور نیست، یک کارگردان سوئدی که در آنجا فیلم آب، باد، خاک را دیده بود از سؤالاتی که از من پرسید، متوجه شدم که تصاویر فیلم رویش تأثیر گذاشته است.

تأثیر شرکت فیلم در جشنواره‌های خارجی برم این است که نمی خواهم درجا بزیم و فیلم بعدیم رامی خواهم بهتر و پیشرفته تر سازم تا با بچه‌ها بتوانم ارتباط بیشتری ایجاد کنم. اما تردید دارم که آیا می توانم یانمی توانم. در یک تقابل دائمی هستم. برای یک فیلمساز درجا زدن، مرگ است. البته اکنون سینمای مادر دنیا مطرح است و نمی توانیم هم بگوییم که تمام جشنواره‌هادست به یکی کرده‌اند تا به ما جایزه دهند. چنین چیزی نیست. لذا آنها انتظار دارند سال بعد فیلم بهتری برایشان ببریم. اگر درجا بزیم، جذابیتمان را برای آنها ازدست

در آن زمینه کار کنم زیرا درست نمی دانم که از احساسات لطیف و پاک بچه‌ها استفاده کنم تا فیلم را پر فروش کنم. اگر بچه‌ها آینده سازان مملکت هستند و نیاز به کار فرهنگی اساسی دارند باید روی آنها کار کرد. استفاده از آن کلیشه‌های ثابت، سلیقه بچه را طوری می کند که یک فیلم فرهنگی اصیل را شاید نخواهد نگاه کند. اما من باید تلاشم را بکنم که هم فیلم سرگرم کننده و شاد باشد و هم فرهنگ در درونش جاری باشد.

در مورد اینکه در جشنواره تاچه حد توانسته ایم معرف کشورمان باشیم باید بگوییم یک سری از فیلمهای مثبت هست و می توانیم افتخار کنیم که این مملکت ماست. اما یک سری از فیلمهایمان هم مسائل فقر و فلاکت را طوری نشان می دهند که آنها فکر می کنند ما واقعاً این جوری زندگی می کنیم و مگر از سروکول ما بالا می رود. اینها، به دید آنها نسبت به مالطمه می زند. دیدی که آنها نسبت به مادراند، دید یک کشور جهان سومی است که هنوز در خیابان‌هایش باشتر راه می روند. در بعضی موارد ممکن است رفتاری در داخل برایمان عادی باشد ولی چیز درستی نیست که سعی کنیم آنها یک احساس ترحم و دلسوزی نسبت به ما داشته باشند.

البته علت استقبال از فیلمهای ما در چند سال اخیر همان محتواست. شاید هم بکربودن سوژه‌هایی است که ما از آنها استفاده می کنیم و آنها تاکنون ندیده‌اند. در منطقه هم که نگاه کنید غیر از ترکیه که یکی دو فیلمساز دارد و هندوستان که فیلمهای تجاری خیلی بدی، که در سطح بین المللی هم نیست، می سازد؛ کشور

می دهیم. خود ما باید به فکر پیشرفت کارمان باشیم. در زمینه حرفه‌ای بودن آدمها خیلی جلو رفته‌یم ولی برای من به عنوان یک فیلمساز که مسئله کودک دغدغه فکریش است، اینکه فیلم را می توانم بهتر کار کنم یا نه مسئله است.

متأسفانه متقدان ماقبل یک سری انتقامهای شخصی را ارائه می کنند. متقد که نباید یک چماق دست بگیرد و به سربچه‌ای که تازه راه افتاده، بکوید. این بچه دیگر راه نخواهد افتاد. انتقاد باید باشد و خیلی هم سازنده ولی نه اینکه توطه شخصی انجام دهند. مشکل بیشتر فیلمسازهای ما این است که متقدان نقش راهنمایی یا راهگشایی برایشان ندارند بلکه همه چیز را در نظره خفه می کنند و این چاره‌سازی برای فیلمسازی نیست که در نقد فیلمش دنبال مطلب قابل استفاده می گردد. من، در رابطه با خودم به ندرت انتقاد صحیح دیدم. متقدان به جای فیلم معمولاً با کارگردان درگیر می شوند و درنهایت به قول دوستان بیانیه صادر می کنند که کارگردان باید برود، دیگر نباید فیلم بسازد! چطور برای فیلمساز شدن شرط و شروطی قائل می شوند اما برای متقد شدن هیچ شرطی نیست؟ فیلمساز با شرایط بسیار بد فیلمش را می سازد و تازه موقعی هم که اکران می شود باید فحش متقدانی که گاهی موقع ازلحاظ درسی مرتبط با سینما هم نیستند را بشنود. الان فیلمساز شدن واقعاً جرئت و شهامت می خواهد.

اگر انتقاد درست و صحیح باشد، حتماً مؤثر است. یکی از نقدهایه ایراد بجا از من گرفته بود که اگر آن جوری می شد بهتر بود و دیدم درست گفته است. برخلاف بعضی ها که معتقدند

کارگردان فیلمهای رابطه (حضور در جشنواره‌های آنسون فرانس و جیفوونی ایتالیا ۱۹۹۰)
برنده کوچک خوشبختی (حضور در جشنواره‌های پرسنگ بانگ کره شمالی، زنان آذ آتنی و سینه‌دست بلژیک ۱۹۹۰)
زمان از مدت رفته (دعوت شده به جشنواره‌های شیکاگو امریکا و نکور کانادا)

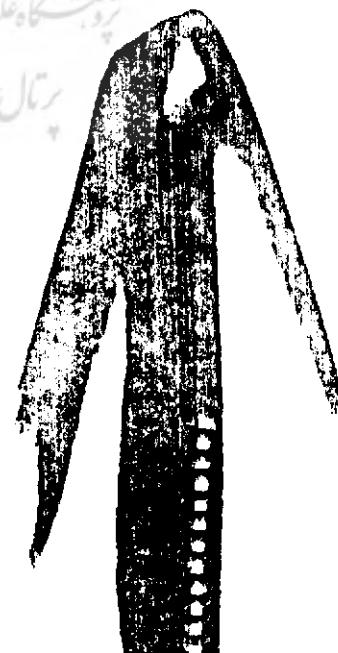


راهگشایی فیلمهای برجه استه ایرانی به جشنواره‌های بین المللی که در بی همتی پیگیر و والا از سوی علاقه‌مندان مسئول به مرحله اجرا در آمده است، یکی از مهمترین دستاوردهای گوناگونی است که به عنوان امتیاز نصیب این سینما گردیده است. شکی نیست که ارزش‌های انسانی و اخلاقی ویژه‌ای که شاخصترین پیام این آثار هستند، مهمترین نقش را در برتر نمایی این آثار داشته است. هویت بومی، به نمایش گذاشتن چهره امروز، قابلیت و ضعفهای اجتماعی به مثابه آینه‌ای صدیق و روشن، عاملی مهم برای ارتباط با مخاطبان خارج از مرزها بوده است؛ اما اعتقادم بر این است که در این زمینه، فقط معارفه‌ای بین المللی با سینمای جدید ایران به وجود آمده است. ایران با ارائه زیانی تازه در سینما برای تفہیم و عرضه بسیاری از ارزش‌های که در سطح جهان مهجور یا محلى از اعراب تدارد خواهد توانست در این برهه از تاریخ سینما قامتی فراز و برجه استه از خود بنمایاند.

ارتباطی متقابل بین فیلم از سوی وینندگان بروون مرزی از سوی دیگر، حاصل تلاشی بود که من برای مخاطبان خودم در داخل ایران داشتم -

فیلمساز، فیلم را مثل بجه اش انتقاد ناپذیر می داند، عقیده من این طور نیست بلکه معتقدم چون بجه اش را خیلی خوب می داند و عیبهایش را احتمالاً نمی بیند لذامی خواهد کسی عیبه را به او بگوید. امام‌آسفانه لبه تیز بیشتر انتقادات روی مسائل سطحی است.

در جشنواره جیفوونی مطلب جالب این بود که اداره جشنواره به دست بچه‌هایی بود که از قسمتهای مختلف ایتالیا آمده بودند. کارهای چاپ نشیره، ارتباط برقرار کردن با مهمانها را اینها انجام می دادند و مهمانها هم خوششان آمده بود که مثلاً یک بچه کوچک می آید و آنها را این طرف و آن طرف می برد. البته رؤسایشان بزرگترها بودند ولی همین کارها به بجه‌ها اعتماد به نفس می داد و راحت می آمدند روی سن و از کارگردان خیلی راحت سؤال می کردند و ایجادمی گرفتند. امیدوارم در جشنواره ما هم، به کودکان به تدریج این نقش واگذار شود و آنها احساس کنند که برایشان اهمیت قائل هستند.



من فیلم را برای همدلی بابی زبانهای سرزمین خودم ساخته بودم. حال اگر طیف وسیعتری را حتی در خارج از کشور گرفت نتیجه نیازی است که انسان امروزی در هر گوش دنیا نسبت به بیان دردهای انسانی که دو قرنی فراموش شده بود، دارد. البته نه در شرق که فیلم در آنجا موفق شد. بله، برخورداری قابل انتظار بود، خصوصاً در شرقی ترین ناحیهٔ مشرق، آنجاکه هنوز انسانها دل را قربانی روابط متأثر از شتابزدگی به سوی تجدیدی پشت و پناه رهانکرده‌اند؛ البته کمی، چون کره هم می‌رود که مقهور تکنولوژی و پیامدهای روابط خود با انسانها باشد.

نگاه ایرانیها با خارجیها، قابل قیاس نیستند، داخلیها به گونه‌ای و خارجیها به گونه‌ای دیگر به فیلم نگاه می‌کنند و این در مورد همهٔ فیلم‌های سالهای اخیر ما صادق است. نمونهٔ فراوان است. به غیر از بعضی استثنایاً- مثل فارونی ویا آن سوی آتش. در داخل با چشمی ملودرام بین به اثر نگاه کرده‌اند که این واژه برق‌حسب زیاد دلچسپی برای این کار بخصوص نیست. سعی در ارائه و تفهم درون و روابط آدمها خصوصاً معلمه و عطیه با تأکید بر سلامت نفس ویک رنالیسم که در پس خود احساساتی قابل لمس و ایرانی رانمایش می‌دهد مورد نظر من بود. ظاهراً خارجیها این را بهتر از دوستان ایرانی که اغلب متقد هستند پذیرفتند.

سینمای ایران به لحاظ زیان ویژه، آنچه که هنوز بزرگان دنیا هم بنایه تجربه گذشتگان مشق می‌کنند، راهی دراز دریش دارد، بویژه درباره آنچه که ایرانی است و باید از ایران و مایه‌های آن سخن بگوید. به مثابه شعرهای ایرانی مثل غزلها که از مفاهیمی حرف می‌زنند که در زبان دیگر

دانشی و مطالعات فرهنگی جایز علوم انسانی

من فیلم را برای همدلی بابی زبانهای سرزمین خودم ساخته بودم، حال اگر طیف وسیعتری را حتی در خارج از کشور گرفت نتیجه نیازی است که انسان امروزی در هر گوش دنیا نسبت به بیان دردهای انسانی دارد.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

سینمایی هستیم که یک قرن تجربه دنیا را هش را هموار کرده است... و با که دیگر هدایتگر آن نیست.

سینمانه تنها در محدوده یک فیلم، بلکه در کل تولیدات سالانه خود، باز هم کاری جمعی محسوب می شود. ماهمه با هم و دست در دست هم من توانیم هر یک گوشه ای از ارزشمندی را بنماییم، آنگاه در جمع بندی یک مجموعه فیلم - مثل مرور بر آثار ایرانی - در هر کجای دنیا، فرهنگ خودمان را بشناسیم، چه، فرهنگ گستره ای دارد که وجود آن را، میراثهای اخلاقی، هنجارهای سنتی و تیز امروزی و

ممکن است ارزش خود را به طور کامل حفظ نکنند، سینما امکان بیشتری برای هم زبانی (به لحاظ تصویر) که تقریباً علامت عامی در سینما یافته است) با کل خلایق جهان دارد. این قابل تأکید است که مادر طی مدت کوتاهی توانسته ایم در لیست کشورهای سازنده فیلمهای ممتاز قرار بگیریم. آن راه طولانی ذکر شده به معنای آن است که ما هم بتوانیم روزی مثل اسپانیا، بونوئل و مثل ژاپن، اوزو یا کوروساوا داشته باشیم. البته بی مدعای بگوییم، به پشتونه فرهنگ غنی و سرشار از لطف که تنگاتنگ مفاهیم تصویری است می توانیم روزی ادعا کنیم، از سردمداران



بسیاری چیزهای دیگر ممی سازند. یک فیلم به تنهایی شاید بتواند فقط قسمتی از آن را بنمایاند. من با فیلم خودم فقط توانسته‌ام بخشی از معرفت دل، با فراگت از زیان، با پرهیز از غربت آدمهای تنها، با دلی پر از شوق، شوق برانگیختن پاک باخته‌ای-ولوکوچک-را بازگویم.

سلامت نفس، ارائه شناسنامه‌ای درست از آدمهای این مرز و بوم، بیان صادقانه روابط این آدمهایکه می توانند الگویی برای این جهان باشند-جهانی که فردایش را مبهم و تیره می بیند- مهمترین عوامل موفقیت فیلمهای ما هستند. قهرمانان بی دست و بیا مادر فیلمهایمان رمبو نیستند، حتی همچون کودکی هستند که راه دشوار و سختی را طی می کنند تا از بارغم و سختی کودکی دیگر بکاهد. در سینمای ماختیلی از چیزها حقیقی است، مجاز می رود که گورش را گم کند. مادراتم به دنیا می فهمائیم که سینمای بدون ادای روشنگری خاصی داریم که از قانون اخلاق، بدون شعار و متکی به ذات پاک انسانی سخن می گویید.

می توانم بگویم سینمای ما هرگوشه‌ای را که رویدادی سینمایی دارد تحت تأثیر قرار داده است، اما این تأثیر بدون دلیل نیست، بر می گردد به ارزشهای که در باره‌اش گفتم. انان همیشه در همه جا، بانکویهایش کانون خوشنایند ماست. و مابه طور حقیقی، در فیلمهایمان، از نیکویی، خیر، و بازگشت به خیر و شیرینی، آن هم به زبان راست و صادقانه سخن گفته‌ایم.

در این راه تکاملی بایست بیشتر، بالا بشی و آنگاه یافتن... یافتن خیر بیشتر.